# NOLCHI

## Bedienungsanleitung **User Manual**

## FM 400



Nebelmaschine

www.destilan-deutschland.de







Wir beglückwünschen Sie zum Kauf einer INVOLIGHT "FM 400"!

Mit diesem Gerät sind Sie Eigentümer einer hochwertigen Nebelmaschine. Damit Ihnen Ihre "FM 400" lange Freude bereitet, lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme bitte sorgfältig durch. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren INVOLIGHT Fachhändler. Viel Spaß mit Ihrem neuen INVOLIGHT Produkt!

## Teil 1: Warnhinweise/Lieferumfang:

#### Vorsicht!

Um einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie niemals das Gerät! **Achtung:** 

Um das Risiko eines elektrischen Stromschlags zu minimieren, entfernen Sie bitte keine Gehäusedeckel! Gefährliche Betriebsspannung im Gehäuseinnern kann lebensgefährlich für den Menschen sein. Überlassen Sie evtl. Reparaturen ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal!

#### Warnung:

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit oder Regen.

**Lieferumfang:** 1x Nebelmaschine "FM 400", 1x Kabelfernbedienung, 1x Netzkabel, 1x Befestigungsbügel, 2x Schrauben für Befestigungsbügel, 1x Bedienungsanleitung.

#### Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt für alle Einwohner der Europäischen Union



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie das Gerät (und evtl. verwendete Batterien) nicht als unsortierten Hausmüll. Das Gerät oder verwendete Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.

Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.

Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften!

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

### Teil 2: Funktionen:

#### 1. AN/AUS Schalter:

Schalten Sie Ihre "FM 400" über diesen Schalter ein oder aus.

#### 2. Eingang Fernbedienung:

Dieser Eingang dient dazu, die Kabelfernbedienung anzuschließen.

#### 3. Netzstromanschluss 230V:

230V Netzstromanschluss zum Anschluss der "FM 400" an das Stromnetz. Verbinden Sie das Gerät mit Hilfe des Netzstromkabels mit dem Stromnetz.

#### 4. Tank Füllstandsanzeige:

Hier können Sie den Füllstatus des Tanks ablesen. Lassen Sie die Maschine niemals trocken laufen! Das würde die Pumpe zerstören. Ein solcher Fall unterliegt nicht der Gewährleistung!

#### Fernbedienung:

#### 5. Kabelzuleitung:

Die Kabelzuleitung dient zum Verbinden mit dem Eingang Ihrer "FM 400".

#### Status LED:

Anhand der Status LED können Sie schnell erkennen, ob Ihre Nebelmaschine bereit ist zum Nebeln oder noch aufheizt. Sie können erst Nebel ausstoßen, wenn die Maschine nicht mehr aufheizt. Beide LED's leuchten in diesem Fall.

#### 7. Auslöseknopf:

Durch Drücken dieses Knopfes stößt die "FM 400" solange Nebel aus, wie Sie den Knopf gedrückt halten. Maximal kann die "FM 400" etwa 10 bis 15 Sekunden am Stück nebeln. Danach muss sie kurz nachheizen.



#### **Technische Daten:**

Leistung: 400 Watt

Aufheizzeit: ca. 3-5 Minuten Gewicht: 1,4 kg (mit leerem Tank) Nebelleistung: max. 25m³/Min. Nebelausstoßweite: max. 3,50m

Abmessungen: 250mm x 110mm x 110mm (ohne Bügel)

#### Abschließende Hinweise:

1. Verhindern Sie unbedingt das Trockenlaufen der Pumpe! Das Gerät würde hierdurch sofort zerstört werden und es besteht kein Gewährleistungsanspruch!

 Füllen Sie bitte nur Nebelfluide ein, die für handelsübliche Nebelmaschinen wie die "FM 400" geeignet sind! Füllen Sie niemals andere Flüssigkeiten ein! Dies würde zum sofortigen Zerstören der Maschine führen und der Gewährleistungsanspruch erlischt in diesem Fall.

3. Bitte beachten Sie, dass Strom in Verbindung mit Flüssigkeit immer mit Vorsicht zu behandeln ist. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit auslaufen und ins Innere des Gehäuses geraten kann. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um ein Verdrecken und Verkleben zu Verhindern.

## Teil 3: Gewährleistungsbedingungen:

**INVOLIGHT** Geräte unterliegen den gültigen, gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen. Informieren Sie sich bei Ihrem Fachhändler über die gültigen Gewährleistungsbestimmungen. Die folgenden Bedingungen treten mit dem Kauf eines **INVOLIGHT** Produktes in Kraft:

Nur autorisierte Fachhändler, die von INVOLIGHT bestimmt werden, dürfen Reparaturen an INVOLIGHT Geräten vornehmen. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, wenn ein nicht autorisierter Service, Techniker oder eine Privatperson einen Reparaturversuch unternimmt oder das Gerät öffnet. Geräte, die innerhalb der Gewährleistungsperiode einen Defekt aufweisen, können zum Zweck der Reparatur oder des Austausches dem autorisierten Verkäufer zurückgesandt werden. Bitte klären Sie im Falle einer erforderlichen Reparatur oder eines Austausches den genauen Ablauf für den Rückversand mit dem Verkäufer. Gegebenenfalls schauen Sie in den allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des Verkäufers, um Informationen über Gewährleistungsabwicklungen zu erhalten.

Verschleißteile werden von der Gewährleistung nur berücksichtigt, wenn diese bereits bei Auslieferung des Gerätes einen Defekt aufweisen.

Der Gewährleistungsanspruch besteht nicht, wenn das Gerät selbstverschuldet zerstört wurde (z.B. Sturz oder Überspannung). Auch mechanische Defekte wie abgebrochene Schalter oder Gehäuseteile sind vom Gewährleistungsanspruch ausgeschlossen. Für alle Service- bzw. Reparaturleistungen kontaktieren Sie bitte den Fachhändler, bei dem das Gerät erworben wurde. Er wird Ihnen so gut wie möglich weiterhelfen.

Stand: 06/2014 – Technische und optische Änderungen im Rahmen der Produktverbesserung sind – auch ohne vorherige Ankündigung – vorbehalten.

Für Druckfehler und daraus resultierender Fehlbedienung wird keine Haftung übernommen. Im Zweifelsfalle fragen Sie Ihren INVOLIGHT Fachhändler!

## Thanks for using the 400w fog machine.

#### Information:

Heat-up Time: 3 minutes Tank capacity:0.3L Spraying Distance:3.5m

Weight: 1.4KG Output:2000cu.ff/min

Voltage: AC220-250V 50/60HZ

Powder: 400W Size: 25\*11\*11cm Wire Control

#### Attention:

Please obey all notices about operation. Safe and repair to avoid getting an electric shock and keep the excellent effect.

Keep clean

Use in door.

The power must same as located.

Put in the horizontal direction and don't incline and place upside down.

Power off or pull out plug after use.

No waterproof, if there are some humidity, water or fog liquid in it, please switch off power and contact distributor as soon as possible.

There are no spare parts with machine. If you need to repair it, please contact distributor or professional repair works.

#### Avoid fire

Only for adults operate. Equip it over the touch of children and pay more attention during operation.

Don't spray it to people directly and far away fire.

The temperature of smoke is very high so that keep the space between machine and other material things more than 100cm.

Put the machine at a drafty place and don't cover the cool holes to keep the best cool effect. Keep the space between the smoke machine and around things more than 20cm and between smoke machine and tinder more than 20cm. And without easily burnt things within 300cm

#### Avoid explode:

Don't add tinder liquid such as oil, gas, perfume and etc. in fog machine.

Pay more attention to all notices sign and operation instructions on all machines.

Please use the high quality fog liquid recommended by distributors. Bad quality fog liquid may get blast or spray oil.

Often check whether there has enough fog liquid.

Get out all fog liquid before transport or post.

Don't eat fog liquid otherwise to see the doctor immediately. Use clean water to wash skin and eyes once fog liquid touches them.

#### Remove package and check:

- 1. Open carton to check whether all necessary spare parts include accord the specification list. Please contact distributor if there are something missed.
- 2. Check the appearance of machine and power line to see whether they have some obvious damage. Please contact distributor once you find something and stop to use fog machine.

#### Installation:

- 1. Take away all pack material especially the spray mouth.
- 2. Set in the horizontal direction and open the cover of liquid can.
- 3. Add high quality fog liquid in the machine and screw the cover of liquid can. Bad quality fog liquid will damage fog machine.
- 4. Plug the plug of remote console in the socket of the back of machine.

#### Operation:

- 1. Connect the power line to the power socket with earth line. Turn the switch at "On" and the machine heat. The red LED of line console will light once the machine finish heat.
- 2. Press red key, the machine will spray fog (Press it as long as you need).
- 3. The red LED of remote console light or not means the machine can spray fog or heat itself.
- 4. Can set the machine at a high place (with hanger) or on the ground. Do not spray fog to people directly and the lean angle should less than 15.
- 5. Often check whether there has enough fog liquid in machine. The operation will make big damage to the machine if there has no fog liquid.
- 6. If the fog is small, plum has noise or there has no fog, please power off and check fog liquid, fuse, the connector of remote console and power plug. If the problem could not be solved after check these parts, please stop check and send it back to distributor for repair.

#### Repair:

Please clean the fog machine timely to avoid the damage of spare parts and decrease the repair charge. Don't make the fog machine be dirty. Screw the cover of liquid can after add fog liquid.

After about 40 hours continually use, please use 80% distilled water and 20% vinegar to clean the dirty in refractory pipe.

Disassemble the spray mouth and use vinegar to clean it to keep expedite before heat.

Reequip the spray mouth after cool and add fog liquid for next use.

#### Others:

Clean timely to extend the lifespan of machine.

Use dry cloths to clean machine and keep dry while store.

Diese Deutsche Bedienungsanleitung ist Eigentum der DESTILAN Deutschland GmbH, Senefelder Ring 91, 21465 Reinbek. Eine Vervielfältigung und/oder Kopie -auch auszugsweise- ist ohne Erlaubnis nicht gestattet. Die Firmenlogos und –Namen sind rechtlich geschützt und Eigentum der INVMusicGroup.





www.destilan-deutschland.de